

Please read and save these instructions. Read carefully before attempting to assemble, install, operate or maintain the product described. Protect yourself and others by observing all safety information. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or property damage! Retain instructions for future reference.

Dayton® Industrial Assembled High-Efficiency Air Circulator Heads

Description

Designed for the comfort of workers in factories, warehouses, manufacturing facilities and garages where energy efficiency is a concern. All circulator heads have high efficiency corrosion resistant propellers with aluminum blades. Units allow 80% usable turndown. Circulator heads utilize a vertical tilt/locking adjustment for directional flow. Wire guards are gray polyester powder-coated and comply with OSHA Standard 1910.212 (1/2" max opening). All circulators have a maximum ambient temperature of 104°F and are UL Listed Standard 507.

Models with potentiometers, motor mounted speed control, are intended for pedestal-mount applications. Fans include a 10-ft. NEMA 5-15 power cord and single pole switch. Speed control is mounted directly on the motor.

Models with remote mount speed control are intended for wall/ceiling-mount applications. Fans feature a conduit box for hard-wiring and include a remote speed control dial to be placed in a convenient location.

Optional Accessories

Description	Model No.
Adj. Floor Pedestal (Closed Base):	1ZCP2, 13F048, 13F049
Adj. Floor Pedestal (Open Base):	1ZCP4
Pedestal Wheel Kit:	1ZCP5
Mounting Bracket (Wall/Post/Ceiling):	1ZCP6
Heavy-Duty Mounting Bracket:	3PEH3
Mounting Bracket (Suspension):	1ZCP7
Mounting Bracket (I-beam):	1ZCP8

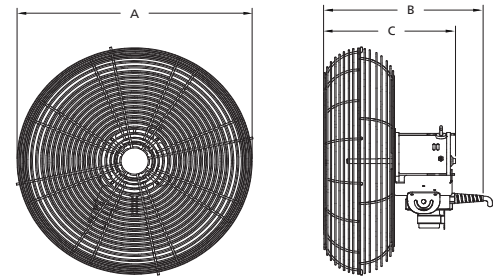


Figure 1 — Dimensions

Dimensions and Specifications (See Figure 1)

Model	Prop. Dia.	Shaft Dia.	A	B	C	Volts	Hz	Phase	Speeds	Blades	Optional Accessories
MOTOR MOUNTED SPEED CONTROL											
6RJU4	20"	1/2"	23"	16"	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU5	24	1/2	27	16	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU6	30	1/2	33	16	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F049
REMOTE MOUNT SPEED CONTROL											
6RJU7	20"	1/2"	23"	—	13 1/2"	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU8	24	1/2	27	—	13 1/2"	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU9	30	1/2	33	—	13 1/2"	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3

Performance

Model	Prop. Dia.	Motor RPM	HP	CFM High	Air Velocity @ 20 Ft. (FPM)	Sones @ 0.000 SP @ 5 Ft.	Operating Amps	Full Load Amps
MOTOR MOUNTED SPEED CONTROL								
6RJU4	20"	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6.2
6RJU5	24	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6.2
6RJU6	30	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6.2
REMOTE MOUNT SPEED CONTROL								
6RJU7	20"	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6.2
6RJU8	24	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6.2
6RJU9	30	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6.2

Dayton® Industrial Assembled High-Efficiency Air Circulator Heads

Unpacking

1. Inspect for any damage that may have occurred during transit.
2. Shipping damage claim must be filed with carrier.
3. Check all bolts, screws, setscrews, etc. for looseness that may have occurred during transit. Retighten as needed.

General Safety Information

⚠ WARNING *To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury to persons, observe the following:*

- a. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- b. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- c. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- d. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

⚠ WARNING *Do not depend on any switch to disconnect power supply. Always unplug the power cord or turn off and lock disconnecting means as described.*

⚠ DANGER *Do not place body parts or objects in circulator or motor openings while motor is connected to the power source.*

⚠ WARNING *To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.*

1. Read and follow all instructions, cautionary markings and make sure power source conforms to the requirement of the equipment.
2. Follow all local electrical and safety codes, as well as the National Electrical Code (NEC) and the Occupational Safety and Health Act (OSHA) in the United States, including fire rated construction. Ground motor in accordance with NEC Article 250 (grounding).

⚠ WARNING *Do not use general purpose circulators in flammable, explosive, chemical-laden, or wet or rainy atmospheres. Use special purpose circulators designed for particular application. Do not attach ductwork to a circulator.*

3. In critical applications, use a suitable alarm (air switch, temperature sensor, etc.) should the circulator malfunction.

Installation

⚠ WARNING *Installation and troubleshooting to be performed only by qualified person(s).*

⚠ CAUTION *To reduce the risk of injury, use only with recommended Dayton accessories in owners manual.*

⚠ WARNING *Not for outdoor applications.*

MOTOR MOUNTED SPEED CONTROL MODELS 6RJU4-6RJU6

1. Mount circulator head to a Dayton authorized pedestal by following the instructions provided with the accessory.

2. Place assembled unit in a suitable location that meets the safety information requirements.
3. Using the factory wired NEMA 5-15 power cord, plug into a GFCI rated outlet.

⚠ WARNING *Use only GFCI receptacles.*

4. Adjust to desired speed by turning the potentiometer located on the motor.
5. Keep circulator head free from obstructions.

REMOTE MOUNT SPEED CONTROL MODELS 6RJU7-6RJU9

1. Mount circulator head to a Dayton authorized wall or ceiling mount by following the instructions provided with the accessory.
2. Connect power in accordance with the NEC and all local codes. Refer to Figure 2 for the wiring diagrams.

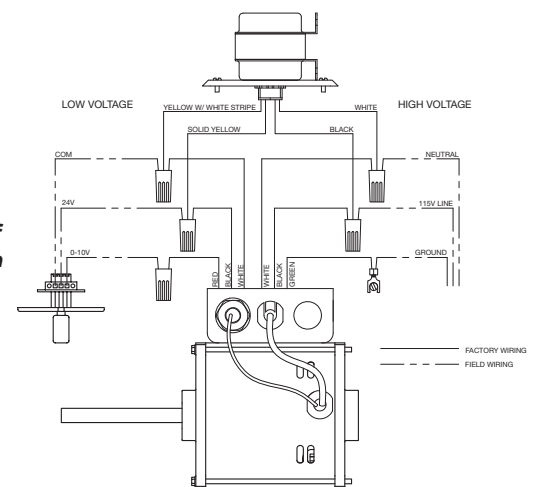


Figure 2 — Typical Wiring Diagram

3. Keep circulator head free from obstructions.

For Repair Parts, call 1-800-323-0620

24 hours a day – 365 days a year

Please provide following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

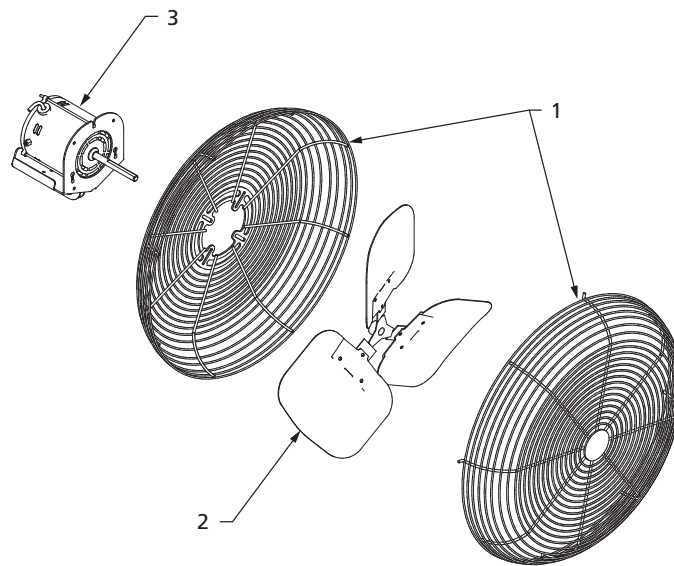


Figure 3 — Repair Parts Illustration for Industrial Assembled High-Efficiency Air Circulator Heads

Repair Parts List for Industrial Assembled High-Efficiency Air Circulator Heads (See Figure 3)

Reference Number	Description	Part Number For Models:						Qty.
		6RJU4	6RJU5	6RJU6	6RJU7	6RJU8	6RJU9	
1	Guard Set	2ATB8	2ATB9	2ATC1	2ATB8	2ATB9	2ATC1	1
2	Propeller	52A107	52A108	52A109	52A107	52A108	52A109	1
3	Motor Assembly	53H421	53H421	53H421	52A105	52A105	52A105	1
(*)	Variable Speed Remote Dial	—	—	—	52A104	52A104	52A104	
(*)	(‡) Assembly Hardware	Standard hardware item (available locally)						
(*)	(†) Yoke Mounting Hardware Kit	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	1

(*) Not Shown.

(‡) Assembly hardware mounts rear guard to motor and propeller to motor shaft. Includes (1) 5/16-24 x 1/2 Sq. Head Set Screw, and (4) 10-32 Spin-lock Nuts.

(†) Yoke Mounting Hardware Kit mounts circulator to optional mounting accessory. Includes (1) 3/8-16 x 1 Hex Head Cap Screw, (1) 1/4-20 x 1 Hex Head Cap Screw, (1) 3/8 Flat Washer, (1) 5/16 Flat Washer, (1) 3/8-16 Spin-lock Nut, and (1) 1/4-20 Spin-lock Nut.

Dayton® Industrial Assembled High-Efficiency Air Circulator Heads

Maintenance

⚠ CAUTION *Automatically operated device — to reduce the risk of injury disconnect from power supply before servicing.*

⚠ WARNING *To reduce the risk of injury disconnect from power supply before servicing. Always unplug the power cord.*

1. With a dry rag, periodically clean propeller, guard, and motor when excessive dirt and particles accumulate. Allow motor sufficient time to cool as it may be hot enough to cause injury.
2. Check for unusual noises when circulator is running.

3. Periodically inspect and tighten all bolts.

IMPORTANT: When making repairs, use only Dayton authorized repair parts.

Troubleshooting Chart

Symptom	Possible Cause(s)	Corrective Action
Fan inoperative	1. Blown fuse or open circuit breaker 2. Defective motor or switch	1. Replace or repair 2. Replace or repair
Fan cycles on and off	1. Thermal protector 2. Faulty wiring or control switch	1. Check for obstructions to airflow, low or high voltage, excessive intake air temperature above 140°F 2. Replace or repair
Excessive noise while operating	1. Loose or damaged propeller 2. Motor not secure	1. Tighten or replace 2. Tighten motor nuts
Insufficient air flow	1. Guard excessively dirty	1. Clean guards

LIMITED WARRANTY

DAYTON ONE-YEAR LIMITED WARRANTY. DAYTON® INDUSTRIAL ASSEMBLED HIGH-EFFICIENCY AIR CIRCULATOR HEADS, MODELS COVERED IN THIS MANUAL, ARE WARRANTED BY DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) TO THE ORIGINAL USER AGAINST DEFECTS IN WORKMANSHIP OR MATERIALS UNDER NORMAL USE FOR ONE YEAR AFTER DATE OF PURCHASE. ANY PART WHICH IS DETERMINED TO BE DEFECTIVE IN MATERIAL OR WORKMANSHIP AND RETURNED TO AN AUTHORIZED SERVICE LOCATION, AS DAYTON DESIGNATES, SHIPPING COSTS PREPAID, WILL BE, AS THE EXCLUSIVE REMEDY, REPAIRED OR REPLACED AT DAYTON'S OPTION. FOR LIMITED WARRANTY CLAIM PROCEDURES, SEE "PROMPT DISPOSITION" BELOW. THIS LIMITED WARRANTY GIVES PURCHASERS SPECIFIC LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM JURISDICTION TO JURISDICTION.

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT ALLOWABLE UNDER APPLICABLE LAW, DAYTON'S LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL AND INCIDENTAL DAMAGES IS EXPRESSLY DISCLAIMED. DAYTON'S LIABILITY IN ALL EVENTS IS LIMITED TO AND SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID.

WARRANTY DISCLAIMER. A DILIGENT EFFORT HAS BEEN MADE TO PROVIDE PRODUCT INFORMATION AND ILLUSTRATE THE PRODUCTS IN THIS LITERATURE ACCURATELY; HOWEVER, SUCH INFORMATION AND ILLUSTRATIONS ARE FOR THE SOLE PURPOSE OF IDENTIFICATION, AND DO NOT EXPRESS OR IMPLY A WARRANTY THAT THE PRODUCTS ARE MERCHANTABLE, OR FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE PRODUCTS WILL NECESSARILY CONFORM TO THE ILLUSTRATIONS OR DESCRIPTIONS. EXCEPT AS PROVIDED BELOW, NO WARRANTY OR AFFIRMATION OF FACT, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN AS STATED IN THE "LIMITED WARRANTY" ABOVE IS MADE OR AUTHORIZED BY DAYTON.

Technical Advice and Recommendations, Disclaimer. Notwithstanding any past practice or dealings or trade custom, sales shall not include the furnishing of technical advice or assistance or system design. Dayton assumes no obligations or liability on account of any unauthorized recommendations, opinions or advice as to the choice, installation or use of products.

Product Suitability. Many jurisdictions have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While attempts are made to assure that Dayton products comply with such codes, Dayton cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, review the product applications, and all applicable national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some jurisdictions do not allow a limitation on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of this Limited Warranty, any implied warranties of implied merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

Prompt Disposition. A good faith effort will be made for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom the product was purchased. Dealer will give additional directions. If unable to resolve satisfactorily, write to Dayton at address below, giving dealer's name, address, date, and number of dealer's invoice, and describing the nature of the defect. Title and risk of loss pass to buyer on delivery to common carrier. If product was damaged in transit to you, file claim with carrier.

Manufactured for Dayton Electric Mfg. Co.

Dayton®

Por favor lea y guarde estas instrucciones. Léalas cuidadosamente antes de tratar de montar, instalar, operar o dar mantenimiento al producto aquí descrito. Protéjase usted mismo y a los demás observando toda la información de seguridad. ¡El no cumplir con las instrucciones puede ocasionar daños, tanto personales como a la propiedad! Guarde estas instrucciones para referencia en el futuro.

Cabezales Ensamblados Industriales de Circuladores de Aire de Alta Eficacia Dayton®

Descripción

Diseñados para la comodidad de los trabajadores de fábricas, almacenes, instalaciones de fabricación y garajes donde el ahorro de energía es una preocupación. Todos los cabezales de los circuladores tienen hélices de alta eficacia resistentes a la corrosión con paletas de aluminio. Las unidades permiten una disminución de 80 % en condición de uso. Los cabezales del circulador utilizan una inclinación vertical/ajuste de bloqueo para el flujo direccional. Las rejillas de protección cuentan con una capa pulverizada de poliéster gris y cumplen la norma de OSHA 1910.212 (1,3 cm [1/2 pulg.] de apertura máxima). Todos los circuladores tienen una temperatura ambiente máxima de 40 °C (104 °F) y aparecen en la lista de UL con la norma 507.

Los modelos con potenciómetros y control de velocidad montado en motor, están diseñados para su uso en aplicaciones montadas en pedestal. Los ventiladores incluyen un cable de alimentación de 3 m (10 pies), NEMA 5-15 y un interruptor unipolar. El control de velocidad está montado directamente sobre el motor.

Los modelos con control de velocidad con montaje remoto están diseñados para su uso en aplicaciones de montaje en pared o cielo. Los ventiladores cuentan con una caja de distribución para cableado permanente e incluyen un disco remoto de control de velocidad para colocar en una ubicación cómoda.

Accesorios Opcionales

Descripción	N.º de Modelo
Adyacente pedestal de piso (base cerrada):	1ZCP2, 13F048, 13F049
Adyacente pedestal de piso (base abierta):	1ZCP4
Juego de ruedas del pedestal:	1ZCP5
Soporte para montaje (Pared/Poste/Cielo):	1ZCP6
Soporte de montaje de uso intensivo:	3PEH3
Soporte para montaje (suspensión):	1ZCP7
Soporte para montaje (viga en doble T):	1ZCP8

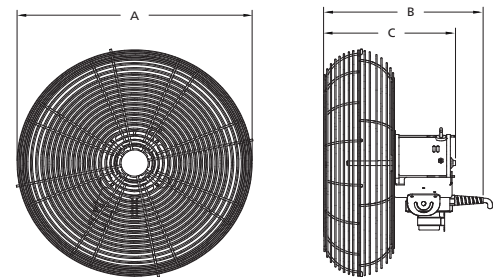


Figura 1 — Dimensiones

Dimensiones y Especificaciones (Consulte la Figura 1)

Modelo	Diá. de la Hélice	Diá. del Eje	A	B	C	Voltios	Hz	Fase	Velocidades	Paletas	Accesorios Opcionales
CONTROL DE VELOCIDAD MONTADO EN MOTOR											
6RJU4	50,8 cm	1,27 cm	58,4 cm	40,6 cm	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU5	61,0	1,27	68,6	40,6	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU6	76,2	1,27	83,8	40,6	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F049
CONTROL DE VELOCIDAD CON MONTAJE REMOTO											
6RJU7	50,8 cm	1,27 cm	58,4 cm	—	34,3 cm	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU8	61,0	1,27	68,6	—	34,3	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU9	76,2	1,27	83,8	—	34,3	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3

Performance

Modelo	Diá. de la Hélice	RPM del Motor	HP	CFM alto	Velocidad del Aire a 20 pies (FPM)	Sonios a 0 SP a 5 pies	Amperios de Funcionamiento	Amperios a Plena Carga
CONTROL DE VELOCIDAD MONTADO EN MOTOR								
6RJU4	50,8 cm	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6,2
6RJU5	61,0	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6,2
6RJU6	76,2	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6,2
CONTROL DE VELOCIDAD CON MONTAJE REMOTO								
6RJU7	50,8 cm	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6,2
6RJU8	61,0	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6,2
6RJU9	76,2	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6,2

Formulario 5S7076

Impreso en EE. UU.
04632
Versión 0

475272
Mod. 1 de diciembre de 2011

Dayton®

Cabezales Ensamblados Industriales de Circuladores de Aire de Alta Eficacia Dayton®

Desembalaje

1. Revise si existen daños que se hayan producido durante el transporte.
2. Se debe presentar una queja por daños de transporte a la empresa de transporte.
3. Compruebe que ninguno de los pernos, tornillos o tornillos de fijación se haya soltado durante el transporte. Vuelva a apretarlos según sea necesario.

Información de Seguridad General

⚠ ADVERTENCIA *Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, respete lo siguiente:*

- a. Use esta unidad sólo como lo indica el fabricante. Si tiene dudas, comuníquese con el fabricante.
- b. Una persona calificada debe realizar el trabajo de instalación y cableado eléctrico de acuerdo con todos los códigos y las normas aplicables, lo que incluye la construcción calificada contra incendios.
- c. Al cortar o perforar en una pared o cielo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
- d. Antes de realizar mantenimiento o de limpiar la unidad, desconecte la alimentación en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión de servicio para evitar que la alimentación se active en forma accidental. Cuando no se puedan bloquear los medios de desconexión del servicio, coloque firmemente un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, en el panel de servicio.

⚠ ADVERTENCIA *No dependa de ningún interruptor para desconectar el suministro eléctrico. Desenchufe siempre el cable de alimentación o apague y bloquee los medios de desconexión según se describe.*

⚠ PELIGRO *No coloque partes del circulator ni en los orificios del motor mientras éste se encuentre conectado a la fuente de energía.*

⚠ ADVERTENCIA *Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.*

1. Lea y siga todas las instrucciones y las marcas de precaución. Asegúrese de que la fuente de energía esté en conformidad con los requisitos del equipo.
2. Respete todos los códigos eléctricos y de seguridad locales, así como también, National Electrical Code (NEC) y la Ley de seguridad y salud ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos, lo que incluye la construcción calificada para incendios. Conecte el motor a tierra de acuerdo con el Artículo 250 de NEC (conexión a tierra).

⚠ ADVERTENCIA *No use circuladores de uso general en atmósferas inflamables, explosivas, cargadas de productos químicos, húmedas o lluviosas. Use circuladores para propósitos especiales diseñados para aplicaciones particulares. No acople conductos a un circulator.*

3. En aplicaciones críticas, use una alarma adecuada (interruptor de aire, sensor de temperatura, etc.) en caso de que se produzca un funcionamiento defectuoso del circulator.

Instalación

⚠ ADVERTENCIA *La instalación y la solución de problemas la debe realizar sólo una persona calificada.*

⚠ PRECAUCIÓN *Para reducir el riesgo de lesiones, usar sólo con los accesorios Dayton recomendados que se indiquen en el manual del propietario.*

⚠ ADVERTENCIA *No apto para aplicaciones al aire libre.*

CONTROL DE VELOCIDAD MONTADO EN MOTOR MODELOS 6RJU4 A 6RJU6

1. Siga las instrucciones que se proporcionan con el accesorio para montar el cabezal del circulator en un pedestal, autorizado por Dayton.

2. Coloque la unidad ensamblada en una ubicación adecuada que cumple con los requisitos de información de seguridad.

3. Con el cable de alimentación NEMA 5-15, conectado en fábrica, enchúfelo a un tomacorriente con clasificación GFCI.

⚠ ADVERTENCIA *Use sólo tomacorrientes GFCI.*

4. Gire el potenciómetro que se ubica en el motor para ajustar la velocidad deseada.
5. Mantenga el cabezal del circulator libre de obstrucciones.

CONTROL DE VELOCIDAD CON MONTAJE REMOTO MODELOS 6RJU7 A 6RJU9

1. Siga las instrucciones que se proporcionan con el accesorio para montar el cabezal del circulator en montaje en pared o cielo, autorizado por Dayton.
2. Conecte la alimentación según los códigos NEC y locales. Consulte la Figura 2 para obtener los diagramas de cableado.

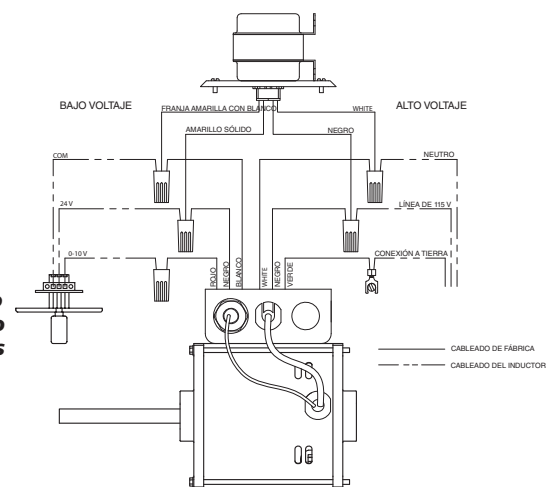


Figura 2 — Diagrama de Cableado Típico

3. Mantenga el cabezal del circulator libre de obstrucciones.

Para Obtener Repuestos, llame al 1-800-323-0620 las 24 horas del día; los 365 días del año

Por favor proporcione la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie (si lo hay)
- Descripción de la parte y número que le corresponde en la liste de partes

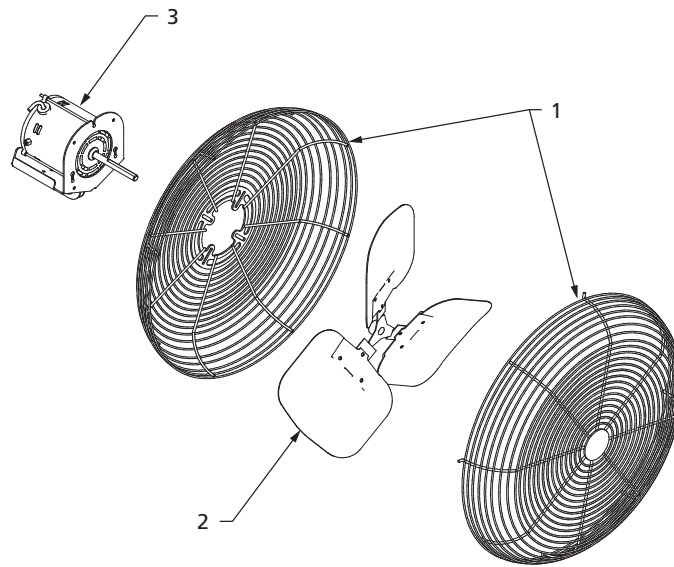


Figura 3 — Ilustración de Repuestos para Cabezales Ensamblados Industriales de Circuladores de Aire de Alta Eficacia

Lista de Repuestos para Cabezales del Circulador de Aire de Alta Eficacia (Consulte la Figura 3)

Número de Referencia	Descripción	Número de Parte para Modelos:						Cant.
		6RJU4	6RJU5	6RJU6	6RJU7	6RJU8	6RJU9	
1	Conjunto del Protector	2ATB8	2ATB9	2ATC1	2ATB8	2ATB9	2ATC1	1
2	Hélice	52A107	52A108	52A109	52A107	52A108	52A109	1
3	Conjunto del motor	53H421	53H421	53H421	52A105	52A105	52A105	1
(*)	Disco remoto de velocidad variable	—	—	—	52A104	52A104	52A104	
(*)	(‡) Piezas Metálicas de Ensamblaje	Artículo de pieza metálica estándar (disponible en forma local)						
(*)	(†) Juego de Piezas Metálicas de Montaje de Brida	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	1

(*) No se muestra.

(‡) Las piezas metálicas de ensamblaje montan el protector trasero en el motor y la hélice en el eje del motor. Incluye (1) tornillo de fijación de cabeza cuadrada de 5/16-24 x 1/2 y (4) tuercas Spin-lock de 10-32.

(†) El juego de piezas metálicas de montaje de brida monta el circulador en el accesorio de montaje opcional. Incluye (1) perno de sombrerete con cabeza hexagonal de 3/8-16 x 1, (1) perno de sombrerete con cabeza hexagonal de 1/4-20 x 1, (1) arandela plana de 3/8, (1) arandela plana de 5/16, (1) tuerca Spin-lock de 3/8-16 y (1) tuerca Spin-lock de 1/4-20.

Cabezales Ensamblados Industriales de Circuladores de Aire de Alta Eficacia Dayton®

Mantenimiento

⚠ PRECAUCIÓN *Dispositivo operado automáticamente: para reducir el riesgo de lesiones, desconéctelo de la fuente de energía antes de realizar mantenimiento.*

⚠ ADVERTENCIA *Para reducir el riesgo de lesiones, desconéctelo de la fuente de energía antes de realizar mantenimiento.*

Desconecte siempre el cable de alimentación.

1. Limpie en forma periódica la hélice, el protector y el motor con un paño seco cuando se acumulen polvo y partículas en exceso. Deje que el motor se enfríe, puesto que puede estar lo suficientemente caliente para provocar lesiones.

2. Cuando esté funcionando el circulador, revise si existen ruidos anormales.

3. Efectúe una inspección en forma periódica y apriete todos los pernos.

IMPORTANTE: Al hacer reparaciones, use sólo los repuestos autorizados por Dayton.

Tabla de Solución de Problemas

Síntoma	Causas Posibles	Medida Correctiva
No funciona el ventilador	1. Se quemó un fusible o hay un cortacircuitos abierto 2. Motor o interruptor defectuoso	1. Reemplácelo o repárelo 2. Reemplácelo o repárelo
El ventilador se enciende y se apaga	1. Protector térmico 2. Cableado o interruptor de control defectuoso	1. Compruebe si hay obstrucciones en el flujo de aire, voltaje bajo o alto, temperatura excesiva del aire de entrada por sobre los 60 °C (140 °F) 2. Reemplácelo o repárelo
Ruido excesivo durante el funcionamiento	1. La hélice está suelta o dañada 2. El motor no está fijo	1. Apriétela o reemplácela 2. Apriete las tuercas del motor
Flujo de aire insuficiente	1. El protector está excesivamente sucio	1. Límpielos

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DAYTON. CABEZALES ENSAMBLADOS INDUSTRIALES DE CIRCULADORES DE AIRE DE ALTA EFICACIA DAYTON®, LOS MODELOS INCLUIDOS EN ESTE MANUAL, TIENEN GARANTÍA DE DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON) POR DEFECTOS DE FABRICACIÓN O MATERIALES DURANTE SU USO NORMAL DURANTE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. TODA PIEZA QUE SE DEMUESTRE QUE TENGA DEFECTOS DE MATERIAL O DE MANO DE OBRA Y SE DEVUELVA A UN LUGAR DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO, DESIGNADO POR DAYTON, COSTOS DE TRANSPORTE PREPAGADOS, SERÁ COMO RECURSO EXCLUSIVO, REPARADA O REEMPLAZADA SEGÚN EL CRITERIO DE DAYTON. POR DEMANDA DE GARANTÍA LIMITADA, VER "DISPOSICIÓN INMEDIATA" A CONTINUACIÓN. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE DA AL COMPRADOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS QUE VARÍAN DE UNA JURISDICCIÓN A OTRA.

RESTRICCIÓN DE RESPONSABILIDAD. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN PERTINENTE, DAYTON NIEGA EXPRESAMENTE SU RESPONSABILIDAD EN DAÑOS DE INDIRECTOS O EMERGENTES. LA RESPONSABILIDAD DE DAYTON EN TODOS LOS CASOS SE LIMITA AL PRECIO DE COMPRA Y NO DEBE EXCEDER ÉSTE.

DENEGACIÓN DE GARANTÍA. SE HA HECHO UN GRAN ESFUERZO POR PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO E ILUSTRAR LOS PRODUCTOS DE MANERA PRECISA EN ESTE DOCUMENTO; SIN EMBARGO, TAL INFORMACIÓN E ILUSTRACIONES TIENEN EL ÚNICO PROPÓSITO DE IDENTIFICACIÓN, Y NO EXPRESA NI IMPLICA UNA GARANTÍA DE QUE LOS PRODUCTOS SEAN DE BUENA CALIDAD, O QUE SE ADAPTEN E UN PROPÓSITO EN ESPECIAL, NI QUE LOS PRODUCTOS ESTÉN NECESARIAMENTE DE ACUERDO CON LAS ILUSTRACIONES O DESCRIPCIONES. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE SE DETALLA A CONTINUACIÓN, NINGUNA GARANTÍA NI AFIRMACIÓN DE HECHO, EXPRESA O IMPLÍCITA, APARTE DE LO QUE SE INCLUYE EN LA "GARANTÍA LIMITADA" ESTÁ HECHA O AUTORIZADA POR DAYTON.

Asesoría Técnica y Recomendaciones, Exención de Responsabilidad. No obstante las prácticas, tratos o costumbre del oficio anteriores, las ventas no incluirán asesoría o asistencia técnica, o el diseño del sistema. Dayton no asume obligaciones ni responsabilidades debido a recomendaciones, opiniones o asesorías no autorizadas en cuanto a la elección, la instalación o el uso de productos.

Aptitud del Producto. Muchas jurisdicciones tienen códigos y ordenanzas que regulan las ventas, la construcción, la instalación, y/o el uso de productos para ciertos propósitos, que pueden variar con respecto a los de las áreas vecinas. Si bien se hacen intentos para garantizar que los productos Dayton cumplan tales códigos, Dayton no garantiza su cumplimiento y no puede ser responsable por la manera en que se instalen o usen los productos. Antes de la compra y del uso de un producto, revise sus aplicaciones y todos los códigos, y reglamentos nacionales y locales pertinentes, y asegúrese de que el producto, su instalación y su uso estén en conformidad con ellos.

Ciertos aspectos de la denegación no se aplican a productos del consumidor; por ej., (a) algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños accidentales o resultantes, por lo que la limitación o exclusión mencionadas anteriormente, pueden no aplicarse a usted; (b) además, algunas jurisdicciones no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita, en consecuencia, la limitación mencionada anteriormente puede no aplicarse a usted; y (c) por ley, durante el periodo de esta Garantía Limitada, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito en particular que se aplique a productos del consumidor adquiridos por consumidores, no puede ser excluida ni rechazada.

Disposición Inmediata. Se realizará un esfuerzo de buena fe para corregir o realizar otros ajustes de manera oportuna con respecto a cualquier producto que se demuestra que tenga defectos dentro de la garantía limitada. En caso de existir un producto con fallas dentro de la garantía limitada, escriba o llame al distribuidor a quien le compró el producto. Éste le indicará qué hacer. Si el problema no se resuelve de manera satisfactoria, escriba a Dayton a la dirección que figura a continuación, indicando nombre del distribuidor, dirección, fecha y número de la factura del distribuidor, y describa la naturaleza de la falla. Título y riesgo de pérdida pasan al comprador en la entrega a la compañía de transporte. Si el producto se dañó durante el transporte, presente el reclamo al transporte.

Fabricado para Dayton Electric Mfg. Co.

Dayton®

Veillez lire et conserver ces instructions. Lire attentivement avant de commencer à assembler, installer, faire fonctionner ou entretenir l'appareil décrit. Protégez-vous et les autres en observant toutes les informations sur la sécurité. Négliger d'appliquer ces instructions peut résulter en des blessures corporelles et/ou en des dommages matériels ! Conserver ces instructions pour références ultérieures.

Ventilateurs industriels haut rendement assemblés Dayton®

Description

Conçus pour le confort des ouvriers dans des usines, entrepôts, ateliers de production et garages lorsque le rendement énergétique est privilégié. Tous les ventilateurs comportent des hélices de haut rendement résistantes à la corrosion à pales en aluminium. Ils offrent une marge de réglage utile de 80 %. Les ventilateurs utilisent un réglage d'inclinaison verticale/verrouillage pour diriger l'écoulement d'air. Les grilles métalliques ont un revêtement polyester gris poudré et sont conformes à la norme OSHA 1910.212 (ouverture maxi. 1,3 cm [1/2 po]). Tous les ventilateurs sont conçus pour une température ambiante maximale de 40 °C (104 °F) et sont homologués UL, norme 507.

Les modèles à réglage de vitesse par potentiomètre monté sur le moteur sont destinés aux installations sur socle. Les ventilateurs sont équipés d'un cordon d'alimentation NEMA 5-15 de 3 mètres (10 pi) et d'un interrupteur unipolaire. Le réglage de vitesse est monté directement sur le moteur.

Les modèles à réglage de vitesse à distance sont destinés aux installations murales/au plafond. Les ventilateurs comportent une boîte de dérivation pour le raccordement des câbles et sont fournis avec un cadran de réglage à distance à monter à un emplacement pratique.

Accessoires en option

Description	N° de modèle
Socle pour sol régl. (base fermée) :	1ZCP2, 13F048, 13F049
Socle pour sol régl. (base ouverte) :	1ZCP4
Nécessaire roues de socle :	1ZCP5
Support de fixation (mur/poteau/plafond) :	1ZCP6
Support forte charge :	3PEH3
Support de fixation (suspension) :	1ZCP7
Support de fixation (poutre en I) :	1ZCP8

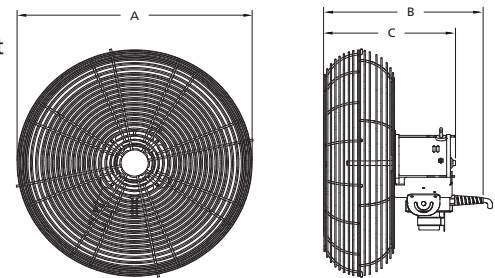


Figure 1 — Dimensions

Dimensions et caractéristiques (voir Figure 1)

Modèle	Dia. pales	Dia. arbre	A	B	C	Tension (V)	Hz	Phases	Vitesses	Pales	Accessoires en option
RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ SUR MOTEUR											
6RJU4	50,8 cm	1,27 cm	58,4 cm	40,6 cm	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU5	61,0	1,27	68,6	40,6	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F048
6RJU6	76,2	1,27	83,8	40,6	—	115	60	1	Variable	3	1ZCP2, 1ZCP4, 1ZCP5, 13F049
RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ À DISTANCE											
6RJU7	50,8 cm	1,27 cm	58,4 cm	—	34,3 cm	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU8	61,0	1,27	68,6	—	34,3	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3
6RJU9	76,2	1,27	83,8	—	34,3	115	60	1	Variable	3	1ZCP6, 1ZCP7, 1ZCP8, 3PEH3

Performances

Modèle	Dia. pales	Moteur tr/min	HP	Pi/min Rapide	Vitesse air à 20 pi. (pi/min)	Sones à 0,000 SP à 5 pi	Intensité d'exploitation (A)	Intensité pleine charge (A)
RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ SUR MOTEUR								
6RJU4	50,8 cm	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6,2
6RJU5	61,0	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6,2
6RJU6	76,2	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6,2
RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ À DISTANCE								
6RJU7	50,8 cm	Variable	1/2	4700	580	28	Variable	6,2
6RJU8	61,0	Variable	1/2	6100	570	24	Variable	6,2
6RJU9	76,2	Variable	1/2	9612	750	32	Variable	6,2

Ventilateurs industriels haut rendement assemblés Dayton®

Déballage

1. Vérifier l'absence de tout dommage éventuellement causé par le transport.
2. Les réclamations pour dommages dus au transport sont à adresser au transporteur.
3. Vérifier que les boulons, vis, vis de calage, etc. ne se sont pas desserrés durant le transport. Resserrer le cas échéant.

Informations générales sur la sécurité

AVERTISSEMENT *Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, respecter ce qui suit :*

- a. Utiliser cet appareil exclusivement comme prévu par le fabricant. En cas de questions, communiquer avec le fabricant.
- b. La pose et le câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées en conformité avec les codes et normes en vigueur, y compris pour la résistance au feu du bâtiment.
- c. Lors de la découpe ou du perçage de murs ou plafonds, ne pas endommager les câbles électriques et autres conduites masquées.
- d. Avant tout entretien ou nettoyage de l'appareil, couper l'alimentation sur le tableau de commande et verrouiller le dispositif de sectionnement pour empêcher toute mise sous tension accidentelle. Si le dispositif de sectionnement ne peut pas être verrouillé, attacher un moyen de mise en garde bien visible, tel qu'un panneau, au tableau de commande.

AVERTISSEMENT *Ne pas dépendre d'un interrupteur pour couper l'alimentation. Toujours débrancher le cordon d'alimentation ou couper et verrouiller les moyens de sectionnement comme décrit.*

DANGER *Ne pas placer de parties du corps ni d'objets dans les ouvertures du ventilateur ou du moteur si l'appareil est raccordé à une source de courant.*

AVERTISSEMENT *Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser ce ventilateur avec un quelconque dispositif de régulation de vitesse à semi-conducteurs.*

1. Lire et respecter toutes les instructions et marques de mise en garde et s'assurer que la source d'alimentation est conforme aux exigences pour le matériel.
2. Respecter tous les codes d'électricité et de sécurité en vigueur, ainsi que le National Electrical Code (NEC) et l'Occupational Safety and Health Act (OSHA) aux États-Unis, y compris pour la résistance au feu du bâtiment. Mettre le moteur à la terre conformément à l'Article 250 (mise à la terre) du NEC.

AVERTISSEMENT *Ne pas utiliser de ventilateur d'usage général dans des atmosphères inflammables, explosives, chargées en vapeurs chimiques, humides ou pluvieuses. Utiliser des ventilateurs spéciaux conçus pour l'application considérée. Ne pas fixer de conduits à un ventilateur.*

3. Dans les applications critiques, utiliser une alarme adaptée (contacteur d'air, sonde de température, etc.) en cas de mauvais fonctionnement du ventilateur.

Pose

AVERTISSEMENT *La pose et le dépannage doivent impérativement être confiés à des personnes qualifiées.*

ATTENTION *Pour réduire le risque de blessure, utiliser exclusivement avec des accessoires Dayton recommandés dans le mode d'emploi.*

AVERTISSEMENT *Non destiné pour une utilisation à l'extérieur.*

RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ SUR MOTEUR MODÈLES 6RJU4-6RJU6

1. Monter le ventilateur sur un socle homologué Dayton en suivant les instructions fournies avec l'accessoire.

2. Placer l'appareil assemblé à un endroit approprié qui satisfait aux exigences de sécurité.
3. Brancher le cordon d'alimentation NEMA 5-15 posé à l'usine dans une prise de courant à protection GFCI (disjoncteur différentiel).

AVERTISSEMENT *Utiliser exclusivement des prises de type GFCI.*

4. Pour ajuster la vitesse de marche, tourner le potentiomètre placé sur le moteur.
5. Éviter toute obstruction de la tête de ventilateur.

RÉGLAGE DE VITESSE MONTÉ À DISTANCE MODÈLES 6RJU7 À 6RJU9

1. Monter le ventilateur sur une monture pour mur ou plafond homologuée Dayton en suivant les instructions fournies avec l'accessoire.
2. Raccorder l'alimentation conformément au NEC et tous les codes locaux. Voir les schémas de câblage à la Figure 2.

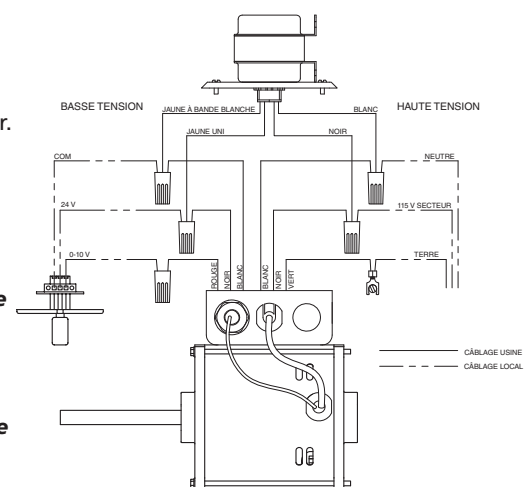


Figure 2 — Schéma de câblage typique

3. Éviter toute obstruction de la tête de ventilateur.

Pour les pièces de rechange, appeler le 1-800-323-0620

24 h/24 – 365 jours par an

Veillez fournir les renseignements suivants :

- Numéro de modèle
- Numéro de série (le cas échéant)
- Description et numéro de pièce indiqués sur la nomenclature des pièces

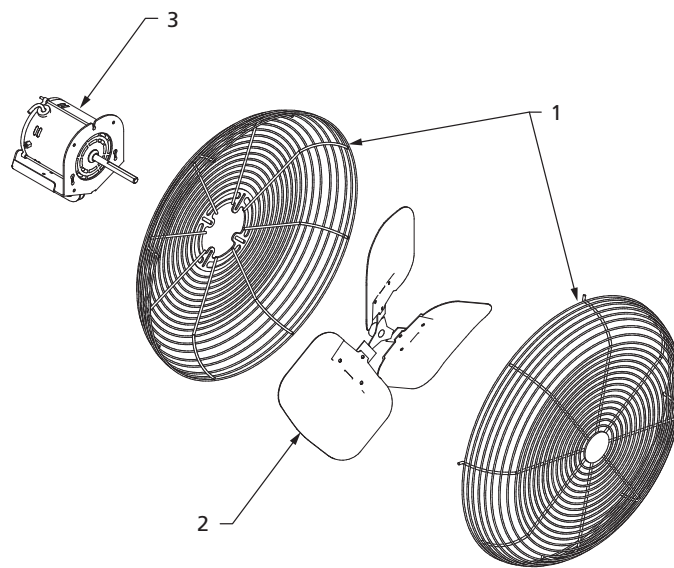


Figure 3 — Pièces de rechange pour les ventilateurs industriels haut rendement assemblés

Nomenclature des pièces de rechange pour ventilateurs industriels haut rendement assemblés (voir Figure 3)

Numéro de référence	Description	Numéro de pièce pour le modèle :						Qté
		6RJU4	6RJU5	6RJU6	6RJU7	6RJU8	6RJU9	
1	Grille complète	2ATB8	2ATB9	2ATC1	2ATB8	2ATB9	2ATC1	1
2	Hélice	52A107	52A108	52A109	52A107	52A108	52A109	1
3	Moteur	53H421	53H421	53H421	52A105	52A105	52A105	1
(*)	Cadran de réglage de vitesse à distance —	—	—	—	52A104	52A104	52A104	
(*)	(‡) Visserie d'assemblage	Visserie standard (disponible localement)						
(*)	(†) Trousse visserie de fixation arceau	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	50H352	1

(*) Non représenté.

(‡) Visserie d'assemblage pour fixer la grille arrière au moteur et l'hélice à l'arbre de moteur. Comprend une (1) vis de calage à tête carrée 5/16-24 x 1/2 et quatre (4) écrous-freins 10-32.

(†) La trousse de visserie de fixation d'arceau sert à attacher le ventilateur sur l'accessoire de fixation en option. Comprend une (1) vis à tête hexagonale 3/8-16 x 1, une (1) vis à tête hexagonale 1/4-20 x 1, une (1) rondelle plate 3/8, une (1) rondelle plate 5/16, un (1) écrou-frein 3/8-16 et un (1) écrou-frein 1/4-20.

Ventilateurs industriels haut rendement assemblés Dayton®

Entretien

ATTENTION Appareil à commande automatique — pour réduire le risque de blessure, débrancher l'alimentation électrique avant tout entretien.

AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure corporelle, débrancher l'alimentation

électrique avant l'entretien. Toujours débrancher le cordon d'alimentation.

1. Avec un chiffon sec, nettoyer régulièrement les pales, la grille et le moteur en cas d'accumulation excessive de poussières et saletés. Laisser au moteur le temps pour refroidir car il peut être assez chaud pour causer des lésions.

2. Vérifier l'absence de bruits inhabituels durant la marche du ventilateur.

3. Contrôler régulièrement et resserrer tous les boulons.

IMPORTANT : Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange agréées par Dayton.

Dépannage

Symptôme	Cause(s) possible(s)	Action corrective
Le ventilateur ne fonctionne pas	1. Fusible grillé ou disjoncteur ouvert 2. Moteur ou interrupteur défectueux	1. Changer ou réparer 2. Changer ou réparer
Le ventilateur s'allume et s'éteint	1. Protection thermique 2. Câblage ou interrupteur de commande défectueux	1. Voir si l'écoulement d'air est obstrué, la tension trop haute ou basse ou la température d'arrivée d'air supérieure à 40°C (140 °F) 2. Changer ou réparer
Bruit excessif durant la marche	1. Pales desserrées ou endommagées 2. Moteur mal fixé	1. Serrer ou changer 2. Serrer les écrous du moteur
Circulation d'air insuffisante	1. Grille très sale	1. Nettoyer les grilles

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITEE DE UN AN DE DAYTON. LES MODÈLES VENTILATEURS INDUSTRIELS HAUT RENDEMENT ASSEMBLÉS DAYTON® COUVERTS DANS CE MANUEL SONT GARANTIS À L'UTILISATEUR D'ORIGINE PAR DAYTON ELECTRIC MFG. CO. (DAYTON), CONTRE TOUT DÉFAUT DE FABRICATION OU DE MATÉRIAUX, LORS D'UNE UTILISATION NORMALE, ET CELA PENDANT UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT. TOUTE PIÈCE, DONT LES MATÉRIAUX OU LA MAIN D'OUVRE SERONT JUGÉS DÉFECTUEUX, ET QUI SERA RENVOYÉE PORT PAYÉ, À UN CENTRE DE RÉPARATION AUTORISÉ PAR DAYTON, SERA, À TITRE DE SOLUTION EXCLUSIVE, SOIT RÉPARÉE, SOIT REMPLACÉE PAR DAYTON. POUR LE PROCÉDÉ DE RÉCLAMATION SOUS GARANTIE LIMITÉE, REPORTEZ-VOUS À LA CLAUSE DE « DISPOSITION PROMPTE » CI-DESSOUS. CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNE AUX ACHETEURS DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES QUI VARIENT DE JURIDICTION À JURIDICTION.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ. LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU FORTUITS EST EXPRESSEMENT DÉNIÉE. DANS TOUTS LES CAS LA RESPONSABILITÉ DE DAYTON EST LIMITÉE ET NE DÉPASSERA PAS LA VALEUR DU PRIX D'ACHAT PAYÉ.

DÉSISTEMENT DE GARANTIE. DE DILIGENTS EFFORTS SONT FAITS POUR FOURNIR AVEC PRÉCISION LES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS DES PRODUITS DÉCRITS DANS CETTE BROCHURE ; CEPENDANT, DE TELLES INFORMATIONS ET ILLUSTRATIONS SONT POUR LA SEULE RAISON D'IDENTIFICATION, ET N'EXPRIMENT NI N'IMPLIQUENT QUE LES PRODUITS SONT COMMERCIALISABLES, OU ADAPTÉS À UN BESOIN PARTICULIER, NI QUE CES PRODUITS SONT NÉCESSAIREMENT CONFORMES AUX ILLUSTRATIONS OU DESCRIPTIONS. SAUF POUR CE QUI SUIV, AUCUNE GARANTIE OU AFFIRMATION DE FAIT, ÉNONCÉE OU IMPLICITE, AUTRE QUE CE QUI EST ÉNONCÉ DANS LA « GARANTIE LIMITÉE » CI-DESSUS N'EST FAITE OU AUTORISÉE PAR DAYTON.

Désistement sur les conseils techniques et les recommandations. Peu importe les pratiques ou négociations antérieures ou les usages commerciaux, les ventes n'incluent pas l'offre de conseils techniques ou d'assistance ou encore de conception de système. Dayton n'a aucune obligation ou responsabilité quant aux recommandations non autorisées, aux opinions et aux suggestions relatives au choix, à l'installation ou à l'utilisation des produits.

Conformité du produit. De nombreuses juridictions ont des codes et règlements qui gouvernent les ventes, constructions, installations et/ou utilisations de produits pour certains usages qui peuvent varier par rapport à ceux d'une zone voisine. Bien que Dayton essaie de s'assurer que ses produits s'accordent avec ces codes, Dayton ne peut garantir cet accord, et ne peut être jugée responsable pour la façon dont le produit est installé ou utilisé. Avant l'achat et l'usage d'un produit, revoir les applications de ce produit, ainsi que tous les codes et règlements nationaux et locaux applicables, et s'assurer que le produit, son installation et son usage sont en accord avec eux.

Certains aspects de désistement ne sont pas applicables aux produits pour consommateur ; ex : (a) certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou fortuits et donc la limitation ou exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; (b) également, certaines juridictions n'autorisent pas de limitations de durée de la garantie implicite, en conséquence, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer dans le cas présent ; et (c) par force de loi, pendant la période de cette Garantie Limitée, toutes garanties implicites de commerciabilité ou d'adaptabilité à un besoin particulier applicables aux produits de consommateurs achetés par des consommateurs, peuvent ne pas être exclues ni autrement désistées.

Disposition prompt. Un effort de bonne foi sera fait pour corriger ou ajuster rapidement tout produit prouvé défectueux pendant la période de la garantie limitée. Pour tout produit considéré défectueux pendant la période de garantie limitée, contacter tout d'abord le concessionnaire où l'appareil a été acheté. Le concessionnaire doit donner des instructions supplémentaires. S'il est impossible de résoudre le problème de façon satisfaisante, écrire à Dayton à l'adresse ci-dessous, en indiquant le nom et l'adresse du concessionnaire, la date et le numéro de la facture du concessionnaire, et en décrivant la nature du défaut. Le titre et le risque de perte passent à l'acheteur au moment de la livraison par le transporteur. Si le produit a été endommagé pendant le transport, une réclamation doit être faite auprès du transporteur.

Fabriqué pour Dayton Electric Mfg. Co.

Dayton®